

# **THE USE OF CORPUS TECHNOLOGY IN AN ESL WRITING CLASS –**

## **A LESSON PLAN**

**by Yuka Nohira and Aileen C. Bautista**

De La Salle University

Manila, Philippines

yuka\_nohira\_@ dlsu.edu.ph; aileen.bautista @ dlsu.edu.ph

**Level:** Grade 12

**Time:** 40 minutes

### **Aims:**

At the end of the lesson, the students are expected to:

- run a basic search in COCA to revise word choice, and;
- use List and Word search functions in self-editing their paper.

### **Resources / Materials:**

- PowerPoint Presentation
- Electronic concordance lines (Corpus) <https://www.english-corpora.org/coca/>
- Search Items for COCA List Search (Resource Guide) <https://bit.ly/3rvk4hv>
- Asynchronous Task Text <https://bit.ly/3JPXpT4>

### **Possible problems:**

- Poor internet connection
- COCA would sometimes hang
- Scientific terms may not have results in the concordance's database

### **Procedure**

#### **1. Pre-stage (5 minutes)**

- a) Recap of the past lesson

The students will have an exercise to review on the basic use of Chart and List Search options. The following words are the examples:

- “Formidable”
  - Chart search function.
    - List three (3) genres that this word appears frequently in the corpus (Answer: Magazine, News Academic)
    - Which academic section does this word appear less frequent? (Answer: medicine)
- “Apparent”
  - List search function
    - Total frequency of the word (Answer: 27002)
    - Total frequency in the academic section? (Answer: 7672)

## 2. While-stage (30 minutes)

### a) Interactive Lecture

- Word Search Function

The students will be introduced to the word search function. A guided tour will be performed navigating the different sections that can be seen in the said function such as topics, collocates, clusters, concordance lines, etc.

The screenshot displays the COCA interface for the word "fermentation". The top navigation bar includes "SEARCH", "WORD", "CONTEXT", and "ACCOUNT". The "WORD" section is active, showing the word "fermentation" (NOUN) with a frequency of 19,491. A bar chart shows the distribution of the word across different genres: BLOG, WEB, TV/M, SPOK, FIC, MAG, NEWS, and ACAD. The definition of "fermentation" is provided, along with a list of topics, collocates, and parts of speech (NOUN, VERB, ADJ, ADV) with their respective frequencies. The interface also includes a search bar, a list of related words, and a help button.

**CONCORDANCE LINES** (more)

1	WEB: 2012: gailfaithedwards.com	as the pods dry , which is an elaborate process of fermentation and drying that takes several months . As a fermented foodstuff ,
2	ACAD: 2015: JAnimalPlantSci	). Effects of a bacterial silage inoculant on corn silage fermentation and nutrient digestibility . Small Rum . Res. 55:249-252. # AOAC
3	NEWS: 2013: Pittsburgh	the Earth) , but also has had to embrace the fermentation and waste animal butchery projects he 's pursued in the past few
4	NEWS: 1998: Atlanta	# Cask-conditioned ales are beers that undergo a secondary fermentation and as the term implies , mature in the cask from
5	MAG: 2012: Sunset	obsession ; " The biochemical changes that take place during fermentation are just amazing . Even climate and season can affect the flavor
6	MAG: 2013: Motherjones	grown for fresh eating , more fed the hogs or the fermentation barrel neither of which was too choosy . # Every now
7	ACAD: 2015: JAnimalPlantSci	by Brevibacterium divaricatum NTU-2 and its recovery from the fermentation broth   Zhonghua Min Guo Wei Sheng Wu JiMian Yi XueZaZhi.
8	ACAD: 2015: JAnimalPlantSci	: Pilot scale production of lysine was carried out through fermentation by applying the optimal values ; (15 brix) molasses ,
9	NEWS: 2017: Minneapolis Star Tri...	of lager yeast inhibits the production of fruity and sour fermentation by-products   putting the emphasis on malt and hops . But yeast
10	FIG: 2017: Russian Life	booze smell . Milk 's like charcoal : it attracts the fermentation by-products   so they stay in the bottom of the jar .
11	ACAD: 1992: NaturalHist	concentrated in the hoatzin crop as they were in the gut fermentation chambers of cows and other mammals with foregut fermentation .
12	BLOG: 2012: mylifescoop.net	is particularly true of animals with a huge number of fermentation chambers   along the intestine which allow microbes to
13	ACAD: 2015: JAnimalPlantSci	. Differences found on digestion and ruminal degradation and fermentation characteristics between poultry litter and blood meal could be
14	ACAD: 2015: JAnimalPlantSci	as silage additives on corn silage composition and lomasal fermentation characteristics in sheep . Turkish J. Vet . Anim . Sci.
15	ACAD: 2015: JAnimalPlantSci	Analytical software , 2005) . # RESULTS AND DISCUSSION # Fermentation characteristics of silage due to molasses addition : The

**CLUSTERS** (more)

fermentation *	fermentation process • fermentation in • fermentation tanks • fermentation vat • fermentation for • fermentation by • fermentation also • fermentation processes
• fermentation	during fermentation • through fermentation • bacterial fermentation • malolactic fermentation • by fermentation • second fermentation • secondary fermentation • in fermentation
fermentation ••	fermentation biochemistry research • fermentation and distillation • fermentation and aging • fermentation of carbohydrates • fermentation is over • fermentation is one • fermentation is complete • fermentation is carried
•• fermentation	in the fermentation • during the fermentation • from the fermentation • process of fermentation • lactic acid fermentation • to the fermentation • for the fermentation • art of fermentation
fermentation •••	fermentation biochemistry research unit • fermentation in the bottle • fermentation is carried out • fermentation of plant materials • fermentation takes place in • fermentation process of mayonnaise • fermentation is the process • fermentation reactor under aerobic
••• fermentation	milk undergoes bacterial fermentation • spoilage or undesirable fermentation • in the usda-ars fermentation • undergone a lactic fermentation • through the bacterial fermentation • without a long fermentation • scientists in the fermentation • undergo a second fermentation

Then, students will be given a short amount of time to explore this search option by searching for any of the following words. Afterwards, 1-2 students will share their findings.

Word	Question
Plump	Which genre or section do we commonly see or use this word? (Based on the graph)  <i>Answer: Fiction</i>
Squalid	What is the definition?  Give an example phrase or sentence from the concordance lines that used the word "squalid".
Rioter	What is the definition?  What are the topics related to the word? <a href="#">TOPICS</a> (more) riot, mob, policeman, rioting, crowd, disturbance, militia, provoke, merchant, pistol, riot, violence, firearm, ie, immigrant, laborer, loot, outrage, warfare, breakdown
Hereafter	In the "Clusters" section, give two examples of phrases that used the word with a two-word string after.
Unheralded	What are the verb collocates for this word?
Chap	What is the definition?  Refer to the concordance lines and give an example phrase/sentence that used the word "chap" in an academic context/section.

- List Search Function

After that short activity, the teacher will proceed to have further discussion on the use of the List search function. Different ways of looking for a better word choice will be tackled.

- Single Word and Phrases

Example:

cite	word
as cited in	phrase

- Asterisk (\*)

- Any Word

Example:

more \* than

Students will be given enough time once again to explore the corpus using this method. They will try to check whether the phrase “objective of the author” exists in the corpus and then try to revise it.

- Wild Card

Example:

\*icity

\*break\*

Students will try to look for words that end with “ize” that can also match the given example text:

Such transformations to economic practices are also attributable to financialization becoming a type of ephemera, and increasingly many filmmakers have tried to \_\_\_\_\_ize this financially invoked culture for several decades now.

- Capitalization (CAPS)

- All forms and inflections of the word

Example:

teach (COCA will look for texts having the word “teach”

TEACH (COCA will look for text having the word “teach” and its all-other forms and inflections (e.g., teaching, teaches, teacher, etc.)

- Equal sign (=)
  - Synonyms of the term attached after the equal sign.

Example:

=gorgeous

=strong ARGUMENT

- Parts of Speech (POS, \_pos)
  - POS
    - Any word that matches this part of speech.

Example:

rough NOUN

VERB money

Students will look for a word that matches the part of speech needed to be revised.

Several studies have accumulated pieces of evidence that mental health problem among teenagers has become more prevalent during the COVID-19 pandemic.

- \_pos
  - for words that have more than one part of speech

Example:

object\_nn (“Object” as a noun)

object\_vv (“Object” as a verb)

#### b) Resource Material Summary Guide

The teacher will then provide the students a resource material summary guide on using the List Search function.

### **3. Post-stage (5 minutes)**

#### a) Discussion of Asynchronous Task

The teacher will explain the asynchronous task for this corpus training session.

Students will be checking a sample academic essay and will try to revise the word choices using the Word and List search functions.

Link: <https://bit.ly/3JPXpT4>

## **WORKSHEET:**

**Instruction:** In the first part of the assessment (I. Highlight), highlight the words or phrases in the provided text below that seem to be an error, problematic and inappropriate. Then revise these errors with the use of search functions and keywords in navigating COCA to check and self-edit these errors based on the frequency and results provided by the concordance tool (II. Revise). Lastly, fill out the corpus search log (III) of the errors found as well as the keyword or search function used to correct these errors and the explanation of revision (An example is provided below).

### **I. Highlight**

#### **Significance of Gender Equality in Business**

“It is time that we all perceive gender on a spectrum, instead of two sets of opposing ideals” (Watson, 2014). Gender equality is the state where all people, regardless of gender, receive the same treatment, opportunities and have equal access to their rights. It is the 5th sustainable development goal. In today’s society, gender inequality **definitely** exists and is being experienced by a lot of people, but it is more applicable to women. Whether it may be at home, in school, in public places and even in the workplace, gender inequality is unfortunately present. There are many different forms of gender discrimination and there are also many negative effects coming from it. These are usually caused by the gender norms or stereotypes that are still present to this very day and people use these to define themselves. Gender equality is important for everyone in all aspects like In the workplace, specifically in business success (Carosella, 2020). Gender Equality is beneficial in business because it allows women to work with men with no discrimination, to reach their full potential and to be valued.

Gender equality is a state wherein everyone receives the same treatment and opportunities that is beneficial not only to the employees but also the business’ performance. There are a lot of ways to achieve or promote gender equality in the workplace but here are "5 Ways to Promote Gender Equality in the Workplace" (2018). First, “Engage in programs that celebrate women of color”. This allows women of color to feel more inclusive in their workplace by being appreciated for their gender and color. Second, “assess and formalize

pay scales” for one of the biggest signs of inequality in jobs is the unequal payment to different employees based on their genders. Another way is to “ensure growth opportunities exist” for both genders so they can give a meaning to their jobs and be able to reach their full potential and explore new opportunities for their advancement. Besides that, “implement mentorship programs” is a good way for employees to learn leadership skills from other people. “Putting aspiring women leaders in close contact with other women who have attained success in their field helps set a course toward achievement. It also helps men to advance and develop unbiased leadership.” Finally, “support parental involvement” will be helpful for both men and women with all types of family structures “to thrive in their careers and at home”. (Page 1)

In research from Cornwall and Rivas (2015), Gender equality is an empowerment concept that has a long history and had a lot of changes. Women empowerment emphasized “the complex reciprocal relationship between women's 'self-understanding' and 'capacity for self-expression' and their access to and control over material resources”. During the 1980s and 1990s, women empowerment was related to “transforming power relations in favour of women's rights, social justice and the transformation of economic, social and political structures”. Because of the oppression and injustice that women face, they may feel powerless or unable to do things; unfortunately, this has become the norm for women. However, thanks to women empowerment, they start doing their actions for themselves because they are confident to do so. Women now have the ability to take control of their lives and make strategic life choices in all areas. Women should be able to live their life without anyone telling them what to do unless they are people who want the best for them and at the same time don't have the intention to discriminate or belittle them. Another benefit of women empowerment is that they are valued, which gives them the courage to be themselves and express themselves freely.

Therefore, gender equality happens when men and women enjoy the same rights, obligations and rights that removes the barrier between the both genders. However, there are clearly many differences on how society looks upon genders and societal expectations. These factors pressures men and women to follow their gender roles because society’s impact on



gender roles leads to a complication of how women and men should be. There is also a gap between what they are expected to feel and what they are expected to provide. According to Blackstone (2003) men are expected to be strong, dominant and masculine, traditional views expect them to financially support their family and provide important family decisions. On the contrary, women are expected to be nurturing, polite and feminine, they are responsible for their family and their home. These gender stereotypes contributes to the discrimination and unequal treatment of both genders (Ellemers, 2018) Even gender stereotypes affect employment, men usually control over, and expected to have greater decision-making power unlike women who are stereotyped to be soft-spoken and emotional, so men are more likely to be promoted in companies and always be assigned to be leaders (Horowitz & Igielnik, 2020)

Furthermore, gender equality is a term related to gender inequalities that are frequently caused by differences in gender roles and behaviors where one gender becomes more dominant and superior to the other gender. This happens when gender equality is not being manifested because it fights for the equal opportunity for women and men to accomplish essential societal goals such as education, employment, and in workplaces, as well as to contribute to political, social, and cultural development at all levels (Rolleri, 2013). Gender inequality has a huge impact on society and to both genders (Lorber, 2001). For example, in employment and income, promising equal pay and equal opportunities in the workplace. According to Horowitz and Igielnik (2020) “Fully 45% volunteer that a society where women have equal rights with men would include equal pay. An additional 19% say there would be no discrimination in hiring, promotion or educational opportunities” (p. 5). Furthermore, another major barrier to gender equality is the lack of enough women in positions of authority. As a result, male dominance takes place in these situations since they are assertive and superior, they are more likely to be seen as a great leader compared to women.

Given these points, maintaining gender equality in the workplace will create a healthier space for men and women to breathe. With no gender inequality, and societal expectations surrounding them, there will be less complications with both genders since they will feel

more valued and respected by receiving equal opportunities. This unequal treatment is aggravated by gender stereotypes that affect both genders in different aspects, in employment, income gaps and even the vision of the society. All genders should be freed from all expectations and stereotypes the society has given them, creating a division and changing everyone's perception. The neglect and ignorance people have gone through has made them feel excluded in the society and even had affected their safety. By promoting gender equality, it will ensure both genders growth opportunities, enjoy the same privileges, rights and obligations in every aspect of life.

## II. **Revise**

### Significance of Gender Equality in Business

"It is time that we all perceive gender on a spectrum, instead of two sets of opposing ideals" (Watson, 2014). Gender equality is the state where all people, regardless of gender, receive the same treatment, opportunities and have equal access to their rights. It is the 5th sustainable development goal. In today's society, gender inequality **clearly** exists and is being experienced by a lot of people, but it is more applicable to women.

### III. Corpus Search Log

Error	COCA Search	Correction and Explanation
<b>Example</b> Definitely exists (Paragraph 1, line 4)	ADV exists	“Clearly” exist is more academic appropriate than “definitely”.